

*YF\_0031\_Tre an Tonkin hag ar Frans*

Eur veaj am-eus graet tre an Tonkin hag ar Frans  
E-barz e ker a Verdun e oan aet da gomans

Tremenet am-eus e Verdun kazi eun trizeg miz  
En em gontanti mad a ren gand kalz a egzersis

Eksepsion kemer gard ha deveziou a gamp  
An dra-ze a oa red ober eneb d'on zantimant.

Hag eun devez d'abardaez e teuas eur zonz em 'fenn  
Evid mond d'ar buro evid ober eur goulenn

Setu aman eta penaoz am-eus en em gemeret  
Da golonel ar rujumant am-eus en em adreset

« Ka me am-eus eun enor deoh, ya, d'en em adresin  
Evid en em angajin pemp bloaz ma vez ho faltazi

Evid en em angajin evid pemp bloaz ma vez ho polontez  
E-barz an eil kolonial deuz Brest e vo moaien heb dale

Prestig goude am-boea goulennet, da Vrest e oan partiet  
Hag eno kalz gwelloc'h am-eus en em gontantet

Gand nebeutoc'h egzersis hag amzer dizoursi  
Ha neuze moaien a-hend-all, ya, d'en em amuzin

O! ya, eur miz warn-ugent e Brest am-eus tremenet  
D'ober eur hampagn en Tonkin er fin e oan gelvet

J'ai voyagé entre le Tonkin et la France  
Dans la ville de Verdun je suis allé pour commencer

J'ai passé près de treize mois  
J'y étais content et faisais beaucoup d'exercice

Excepté les jours de garde et les jours de camp  
Cela il fallait le faire à contre-cœur

Et un jour en soirée il me vint une idée  
Aller au bureau pour faire une demande.

Voici donc comment je m'y suis pris.  
Au colonel du régiment je me suis adressé

« J'ai l'honneur de m'adresser à vous  
Pour prendre un engagement de cinq ans si vous le permettez

« Prendre un engagement de cinq ans si c'est votre volonté  
Dans le 2ème colonial de Brest ce sera possible sans tarder  
Peu après avoir fait ma demande, je suis parti pour Brest  
Et là je me suis plu bien davantage

Avec moins d'exercice et du temps sans souci  
Et alors par ailleurs possibilité, oui, de s'amuser

Oh oui, j'ai passé 21 mois à Brest  
Finalement j'ai été appelé pour faire une campagne au  
Tonkin.